
حروف الجر في اللغة الإنجليزية



حروف الجر
فى اللغة الإنجليزية

إعداد

محمد رجب

دار الخلود
للنشر والتوزيع



اسم الكتاب: حروف الجر

اسم المؤلف: محمد رجب

الناشر: دار الخلود للنشر والتوزيع

رقم الإيداع: 2013 / 24338

الترقيم الدولي: 2 - 94 - 758 - 977 - 978

الإشراف العام: وائل سمير



دار الخلود
للنشر والتوزيع

٤٢ سوق الكتاب الجديد بالعتبة - القاهرة

محمول: ٠١٢٨١٦٠٧١٨٥
فاكس: ٢٥١٠٢٩٥٤

E-Mail: DAR_AlKHOLOUD@YAHOO.COM

المقدمـــة

أ - اللغة الانجليزية أصبحت اللغة العالمية الأولي والأوسع انتشاراً في العالم .

English language has become Alimp the first and most widespread in the world

ب - اللغة الإنجليزية هي لغة العصر الحديث .

English is the language of the modern era

جـ - اللغة الإنجليزية لغة العلوم والتكنولوجيا والبحث العلمي .

English is the language of science and technology and scientific research

د - اللغة الإنجليزية لغة الاقتصاد والتجارة الالكترونية والطيران .

English the language of economics, electronic commerce, aviation

هـ - اللغة الإنجليزية لغة الكمبيوتر والدراسة في الجامعات والمعاهد .

English language and computer language institutes and universities in the study

ز - اللغة الإنجليزية لغة السياحة والسفر .

English language travel and tourism

ثانياً : ضرورات تعلم اللغة الإنجليزية :

Second: the necessities of learning English

أ - الإنجليزية ضرورية وعملية ويجب أن نتعلمها بمعزل عن إعجابنا بمن يتحدثها .

English is necessary and the process must be learned independently of our admiration for those who speak

ب – الإنجليزية أصبحت ملك من يتحدثها ويستخدمها بغض النظر عن جنسيته .

English became the king of the spoken and used, regardless of nationality

جـ – إن تعلم الإنجليزية لا يتناقض مع أي منطق لكونها تلبي حاجات كثيرة .

Learning English is not incompatible with any logic for being responsive to the needs of many

د ـ الإنجليزية طريقة تفكير باعتبارها تمثل وسيلة الاتصال
مع الآخر والتعرف علي ثقافتـــــه فهي تشكل مفتاح الثقافة الأجنبية .

English way of thinking as a means of communication with others and become acquainted with the culture is a key foreign culture

هـ – يعتبر إجادة اللغة الأجنبية كالإنجليزية نوعاً من أنواع الذكاء ألا هو الذكاء اللغوي .

Is a foreign language like English proficiency kind of intelligence is not linguistic intelligence

ولكل ما سبق كان هذا الكتاب.

قواعد حروف الجر في الانجليزية

تعلم قواعد حروف الجر في الانجليزية هو أمر مهم للغاية، بدونه سوف تواجه بعض الصعوبات في التعبير بالانجليزية.

قواعد مهمة :

حروف الجر في الانجليزية هي كلمات تصل الاسماء و الضمائر و مفردات اخرى ببقية الكلمات في الجملة. مثلا: هشام يذهب إلى المسجد. ("إلى" هنا هي حرف الجر).

هذه بعض الأمثلة :

حروف الجر بالعربية English Prepositions

حروف الجر	**Prepositions**
داخل المنزل	**inside the house**
خارج السيارة	**outside the car**
معي	**with me**
بدونه	**without him**
تحت الطاولة	**under the table**
بعد غد	**after tomorrow**
قبل الغروب	**before sunset**
ولكن أنا مشغول	**but I'm busy**

هل لاحظت كيف تستعمل حروف الجر في الأمثلة أعلاه؟ حاول التعرف على حروف الجر في هذه الجمل و حاول إعادة تركيبها في سياق أخر.

لائحة حروف الجر في الانجليزية

هذه لائحة حروف الجر في الانجليزية، مثلا حروف الجر بما فيها حروف الغاية ، الوسيلة

و الزمان تم وضعها هنا لكي تتمكن من قراءتها و حفضها أيضا. لأن الوسيلة الأكثر نجاحا في تعلم اللغات هي معرفة إستعمال المفردات لكن أيضا حفضهم. نفس الشيء يجب فعله في اللغة الانجليزية.

حروف الجر بالعربية English Prepositions

حول	about	وراء	beyond
فوق	above	لكن	but
عبر	across	عن طريق	by
بعد	after	على الرغم من	despite
ضد	against	تحت	down
بين	among	خلال	during
حول	around	إلا	except
ك - كما - مثل	as	لأجل	for
على	at	من	from
قبل	before	في	in
وراء	behind	داخل	inside
تحت	below	داخل	into
أسفل من	beneath	قرب	near
بجانب	beside	بجانب	next
بين	between	من	of
بالخارج	outside	في	on
فوق	over	مقابل	opposite
لكل	per	خارج	out
زائد	plus	على عكس	unlike

until	إلى غاية	round	حول
up	فوق	since	منذ
via	بواسطة	than	من
with	مع	through	من خلال
within	ضمن	till	حتى
without	بدون	to	إلى
two words	كلمتين	toward	نحو
according to	بحسب	under	تحت
because of	بسبب	except for	باستثناء
close to	قريبة من	far from	بعيد عن
due to	بسبب	inside of	داخل
three words	ثلاث كلمات	instead of	بدلا من
as far as	بقدر ما	near to	بالقرب من
as well as	وكذلك	next to	قرب
in addition to	بالإضافة إلى	outside of	خارج
in front of	أمام	prior to	قبل
on behalf of	باسم	in spite of	على الرغم من
		on top of	فوق

demonstrative prepositions

that	ذلك	this	هذا
those	أولئك	these	هؤلاء

كما تلاحظ، حروف الجر بما فيها حروف الغاية ، الوسيلة و الزمان لهم دور مهم. لذلك يجب إعطاءهم أولوية عند تعلم اللغة الانجليزية.

حـــروف الجــر فــي اللغـــة الإنجليزيـــة وترجمتهـــا إلـــى العربيـــة

English Prepositions and Their Arabic equivalents

حروف الجر **Prepositions** : هي كلمات مثل **at, in, on, to**

تستعمل هذه الحروف مع الأسماء(تسبق الأسماء) أو الضمائر ويكوّن حرف الجر والكلمة التي تأتي بعده ما يسمى في اللغة العربية بشبه جملة(جار ومجرور)

ذهب الولد إلى المدرسة	**The boy went to school**

في اللغة الإنجليزية يكوّن حرف الجر كلمة منفصلة عن الاسم أو الضمير كما في المثال السابق ،أما في اللغة العربية فإن حرف الجر يمكن أن يكون متصلا بالاسم. لاحظ في المثال التالي حرف الجر "لـــ" دائما يكون متصلا مع الاسم في اللغة العربية :

اشترى محمد هدية لأبنه	**Mohammad bought a present for his son**

لاحظ أن حرف الجر "لـــ" ، وهو متصل مع الاسم "ابن" يقابله في الإنجليزية حرف الجر "for " الذي يكوّن كلمة منفصلة .حرف الجر ليس له معنى منفصل بحد ذاته، ولكن وظيفته هي ربط الكلمة التي تأتي بعده بباقي الجملة.حرف الجر "of " مثلا يستعمل لربط اسمين لهما علاقة التبعية ، وعند الترجمة إلى العربية ، فإننا لا نجد حرف جر يقابله (في أغلب الأحيان).

أمثلة على ذلك :-

أيام الأسبوع	**days of the week**	رجل الكرسي	**the leg of the chair**

ولكن في بعض التعبيرات يمكن أن يقابله حرف جر كما في المثال التالي:

كثير من الأشياء	**lots of things**

في الجملة التالية :

الكتاب على المنضدة **The book is on the table**

حرف الجر "on" يدل على أن "**the table**" هي مكان أو موقع الكتاب "**the book**".
أي أن حرف الجر يدل على الموقع أو المكان بربطه بين هذه الكلمات الموجودة في الجملة.

لاحظ أيضا أن الضمير الذي يتبع حرف الجر في اللغة الإنجليزية يجب أن يكون في حالة (المفعول به)

مثلا :

أعطيته الكتاب(حرفيا أعطيت الكتاب إليه) **I gave the book to him**

"**him**" ضمير في حالة المفعول به **object** ، ولا نستطيع استعمال الضمير "**he**" ، بعد حرف الجر لأن "**he**"ضمير في حالة الفاعل **subject** .

حروف الجر في اللغة الإنجليزية ليست كثيرة ، ولكن يصعب استعمالها وترجمتها إلى اللغة العربية، نظرا لاستعمالاتها المتعددة . أشرنا إلى أن حرف الجر **of** في

اللغة الإنجليزية يصعب إعطاء مقابل له في اللغة العربية ، وأحيانا حرف الجر المستعمل في اللغة الإنجليزية بمعنى معيّن ، يقابله حرفا مستعملا في اللغة العربية بمعنى آخر كما في المثال التالي:

وصل في الميعاد **He arrived on time**

في هذا المثال حرف الجر **on** مستعملا للدلالة على الزمان **time** ويقابله في العربية حرف الجر "في" . ولكن هذا الحرف عادة يستعمل للدلالة على المكان **place** ويقابله في العربية حرف الجر "على"

الكتاب على المقعد **The book is on the desk**

وحرف الجر الذي يقابل الحرف "في" في اللغة الإنجليزية هو "**in**" وهو أيضا يستعمل للدلالة على الزمان والمكان ، وهنا يوجد تطابق بين اللغتين من حيث المعنى (في = **in**) ،ولكن كما أشرنا تستعمل **on** بمعنى "في" للدلالة على الزمان في اللغة الإنجليزية ومن هنا يأتي الخلط.

فيما يلي سوف أتناول استعمالات حروف الجر في اللغة الإنجليزية ، محاولا إعطاء المقابل في اللغة العربية . ولكن يجب التنويه أننا نعطي معنى حرف الجر حسب الاستعمال ، وليس معنى محددا. هذا يعني أن أي حرف من حروف الجر يأخذ معناه من السياق وليس بالضرورة أن له معنى محدد يقابله في اللغة العربية.

About

١.حول موضوع ما / هذا الكتاب حول الاقتصاد

This book is about economics

٢.تقريبا / البارحة رجعت إلى البيت الساعة الحادية عشرة تقريبا

Last night I came back home about eleven

Above

١.أعلى من ، فوق / طارت الطيارة فوق السحاب

The plane flew above the clouds

٢. أكثر من / لا أستطيع شراء سيارة بأكثر من ١٥ ألف دينار

I can't buy a car above 15 thousand Dinars

Across

١. عبر(خلال) ،من الجهة المقابلة / مشينا عبر ميدان النصر

We walked across Victory Square

٢.في الجهة المقابلة / منزلي في (على) الجهة المقابلة من الشارع

My house is across the street

After

١ .بعد،فيما بعد / جاء محمد لزيارتي بعد الساعة العاشرة

Mohammad came to visit me after ten o'clock

٢.بعد في الترتيب / حرف النون يأتي بعد حرف الميم في الحروف الهجائية

The letter N comes after the letter M in the alphabet

٣.يتعقب، وراء، خلف / يجري الطفل وراء الكلب

The child is running after the dog Against

١. ضد / السرقة ضد (أو منافية لـ) القانون

Stealing is against the law

٢.على، قبالة / لا تتكئ على الحائط

Don't lean against the wall

Among

بين لأكثر من اثنين

منزلي بين الأشجار **My house is among the trees**

لاحظ أن حرف الجر **between** يستعمل أيضا بمعنى "بين" ، ولكن الفرق بينهما ، هو أن **between** يعني "بين شيئين" ، أما **among** فيعني " بين مجموعة من الأشياء" ويكون **among** متبوعا باسم جمع. يستعمل حرف الجر **between** ليعني "بين مجموعة من الأشياء " إذا نظر إلى هذه الأشياء بصورة مفردة ، كأن نقول : يمكنني مقابلتك بين الدروس **I can meet you between classes**

Around.

١. حول(يحيط من جميع الجوانب)

There is a fence around the house

٢. في جميع الأنحاء / يوجد سور حول المنزل

Look around the room and you'll find the missing keys

أنظر حول الغرفة وسوف تجد المفاتيح المفقودة

٣. حوالي، تقريبا / سعر هذه السيارة ١٠٠٠٠أ١٠ دولارا تقريبا

The price of this car is around $10,000

At في مكان محدد

I'll meet you at the station سوف أقابلك في المحطة أو عندالمحطة

ولكن يجب ملاحظة أنه عندما نشير إلى مكان كمنطقة أو مساحة فإننا نستعمل حرف الجر

in عند وقت محدد

The programme starts at nine o'clock يبدأ البرنامج على تمام الساعة التاسعة

عندما نريد الإشارة إلى فترة من النهار ، فإننا نستعمل حرف الجر in

in the morning في الصباح ، **in the evening**في المساء

٣.في حالة معينة

The two countries have been at war for many years

الدولتان في حالة حرب منذ سنوات عديدة

٤ . تجاه ،إلى

He looked at me angrily نظر الي بغضب

لاحظ أيضا أننا نقول: في العمل **at work**،في المدرسة **at school** ، في المستشفى **at the hospital** ، في البيت **at home** ، عند الظهر **at noon**، في الليل **at night**

Before قبل

١ . (من ناحية الوقت أو الزمن)

We have lunch before2 o'clock in the afternoon

نتناول طعام الغذاء قبل الساعة الثانية بعد الظهر

٢ . قبل في الترتيب

August comes before September شهر أغسطس يأتي قبل شهر سبتمبر

Behind

٣ . وراء، خلف

The boy hid behind the door اختبأ الولد وراء الباب

٤ . متأخر

I need to catch up because I am behind in my work

أريد أن ألحق لأنني متأخر بعملي

Below

تحت، أقل من

Holland is situated below sea level تقع هولندا تحت مستوى سطع البحر

Beneath

١ . تحت

The cat sat beneath the table جلس القط تحت الطاولة

٢ .دون (المستوى)

It is beneath me to do that silly job

أنه دون مستواي أن أقوم بذلك العمل السخيف

Beside(Besides) بـجـانـب

Ahmed sits beside Mustafa in the class أحمد يجلس بجانب مصطفي في الفصل

Between

بين (بين شيئين أو زمنين...الخ)

Mohammad sat between Hassan and Ahmed

جلس محمد بين حسن وأحمد

لاحظ أن **among** أيضا يعني "بين" ولكنه يعني بين عدة أشياء ويكون متبوعا باسم جمع. يمكننا استعمال للدلالة على "بين عدة أشياء" إذا نظرنا إلى الأشياء الجمع أو المجموعة بصورة مفردة أو فردا ،فردا؛ دائما نأخذ استراحة بين الدروس **We always have a break between classes**

Beyond

يفوق (أكثر من)

What you did was beyond my expectations

ما فعلته يفوق توقعاتي

By بواسطة

near بقرب، عند

Ahmed lives near the river

أحمد يعيش قرب النهر

Fatima goes to work by car

تذهب فاطمة إلى العمل بواسطة السيارة

Concerning يتعلق بـ

He knows everything concerning palm trees

يعرف كل شيء يتعلق بأشجار النخيل

Despite رغم ، بالرغم من ، أو على الرغم من

We arrived in time despite the rain

وصلنا في الوقت المناسب علي الرغم من هطول الأمطار

حروف الجر أحد عناصر الكلام:

حروف

الجرهي كلمات مثل at, in, on, to تسبق هذه الكلمات الأسماءأو الضمائر.

حرف الجر والكلمة / الضمير التي تأتي بعدها يسمى في شبه جملة مثل اللغة العربية. حروف الجر في اللغة الإنجليزية لا يُقال عنها حروف بل هي كلمات.حروف الجر في الإنجليزية أكثر منها في العربية ويرجع هذا في إعتقادي لأنه ليس لديهم ظروف زمان ومكان وأدوات إستثناء ... الخ كما في لغتنا العربيةبل يسمون ظروف الزمان والمكان وأدوات الإستثناء حروف جر.

Recognize a preposition when you see one

لاحظ حرف الجر عندما تراه.

Prepositions are the words that indicate location.

Usually, prepositions show this location in the physical world

حروف الجر هي الكلمات التي تشير إلى مكان. عادةً حروف الجر تعرض هذا المكان في العالم الطبيعي.

Check out the three examples below

تحققمن الثلاثة أمثلة أدناه.

The puppy is on the floor

الجروعلى الأرض.

The puppy is in the trashcan

الجروفي السلة

The puppy is beside the phone

الجروبجانب التلفون.

On, in, and beside are all prepositions. They are showing where the puppy is. Prepositions can also show location in time

على وفي وبجانب كلها حروف جر. تبين أين الجرو. حروف الجر بإستطاعتها أيضا أن تبين المكان في الزمن.

Read the next three examples

اقرأ الأمثلة الثلاثة التالية:

At midnight, Ali woke up

في منتصف الليل استيقظ علي.

In the summer, He always travel

في الصيف هو دائما يسافر.

During the the meeting, she left

أثناء الإجتماع غادرت.

At midnight, in the

summer, and during the meeting all show location in time

في منتص الليل| في الصيف| و خلال الاجتماع كلها تبين مكان في الزمن.

Because there are so many possible locations, there

are quite a few prepositions

ولأنه يوجد الكثير من الأماكن المحتملة| يوجد الكثير من حروف الجر.

about	عن/ حول/ بشأن / تقريباً

بشأن| تقريبا. على حسب معنى الجملة العام| يتم تحديد معناها.

above	فوق/ أعلاه/ أكثر من / أسمى
according to	حسب/ طبقا
(according to what he said	(بالعامي : على حسب ما قال. تترجم:
across	عبرا| في الجانب الآخر
after	بعد
against	ضد
along	على
along with	طول بمحاذاة
among	مع بصحبة
apart from	بين (بعدها دائما اسم جمع ما عدا/ فضلا عن.
around	حول/ قريب من/ حوالي/ تقريبا.
as,	بينما

مثل| كـ. (as وغيرها من اللكمات المذكورة في القائمة لهم معاني كثيرة أخرى تفيد غيرالجر)

as for — أما|فيما

at — يتعلق بـ

في|عند|إلى|نحو|على (كلمة وحده فيها كل حروف الجر!! طبعا على حسب الجملة يكون المعنى)

because of — بسبب (أحب الكلمات اللي لها معنى واحد)

before, — قبل|أمام

قبل ذلك|قبلاً|في حضرة.

behind, — خلف|وراء

يسبب. (لها معاني أخرى لا تفيد الجر)

below. — تحت|أدناه|أدنى

beneath — تحت.

beside — بجانب

between — بين

beyond, — خلف وراء

إلى ما بعد|أكثر من المستطاع|فوق|عدا.

but , — لكن إلا

ما عدا|لولا|إلا أن.

by — بواسطة

بـ|قُرب|في وقت لا يتجاوز كذا|في|خلال|من قبل|حسب|وفقا.

despite — على الرغم

down — تحت

خلال	during
بإستثناء/ما عدا	except
لأجل/	for

لـ/بغاية/نحو/إلى/بسعر/بمناسبة/بالنسبة إلى/مقابل. (ولها عدة معاني أخرى لا تعني الجر)

من	from

للمكان/من للزمان/من (مصنوع)/من (مصدر)/يبعد عن.

في	in
بالإضافة إلى	in addition to
فى حالة	in case of
أمام / مقابل لـ..	in front of
داحل	inside.
على الرغم من	in spite of
بدلا من	instead of
متجة الى الداخل	into.
مثل	like
قرب	near
بعد / التالى / المجاور	next.
من وتفيد	of

الإضافة كما تفيد الملكية.

تستخدم	off

مع الأفعال بمعنى يزيل. (ولها معاني أخرى لا تعني الجر كمطفأ/ملغي/غير مداوم/تخفيض)

على/(ولها	on

معنى شائع هو شغال عكس الكلمة السابقة ولا تفيد الجر)

on top of	على قمة	outside	فيالخارج
out	خارج	over,	فوقأعلىأ
out of	خارجمن		

في الجانب الآخرأإلى الجانب الآخرأمتبقيأأكثر منأمفرط.

past	بعدأمتجاوزأما وراء.
regarding	إشارةإلى ماوردأمع الأخذ بالإعتبارب
since	منذ
through	خلال
till	حتى
to	لـأ لأجل
toward	بإتجاه
under	تحت
underneath,	أسفلأقاع الشيئ
unlike	بعكس
until	حتىأإليوقت معين
up	فوقأإليأعلى.
upon	على
with	مع
within,.	خلالأفي حدود ضمن
without	بدون

حروف الجر الدالة على

Preposition of place

with بمعنى ب

I write with a pen .

from بمعنى من

I am from Riyadh .

behind بمعنى خلف

The wall is behind the class .

between بمغنيين بمعنى بين

Samah is sitting between Fatma and Salwa .

٤ - ON الاستخدام UseTV على شاشة التليفزيون Time الوقت المحدد

Example

Ali watches football on TV every Saturday ..

He arrives on time .

حروف الجر الدالة على المكان

Prepositions of place

4 -IN

Use	الاستخدام
To mean inside	بمعنى داخل
In a country	في بلد
In a town / street	مدينة / في شارع
In bed	في الفراش
In a building or area	في مبنى أو منطقة
In a chair,.	على الكرسي

Example

Put this book in the box .

I live in Saudi Arabia .

I live in Al-Medina .

The baby is in bed .

You were in the club last night .

Ali is sitting in his chair .

More Examples

IN ف

The medicine is in the bottle .

on على

The knife is on the table .

at عند/بالقرب

Someone is at the door .

near بالقرب من

Ahmed is setting near the window .

between بين

The house is between the school and the mosque .

opposite مقابل

The bank is opposite to the post office .

into داخل/في

The electrician is putting his hand into the TV

onto على

The water is spilling onto the floor .

off من على

The man is falling off the chair .

out of من فوق

The child is falling out of the window .

across عبر/خلال

The carpenter cut across the wood .

over /above فوق/أعلى

The light is over (above) the table.

under / below تحت/أسفل

The fire is under (below) the stairs.

through عبر/خلال

The ball is going through the window .

among وسط

The teacher is sitting among the students .

round حول

The car is going round the tree .

in front of أمام

The child is sitting in front of the TV .

behind خلف/وراء

The headmaster is sitting behind the pupils .

on top of فوق/أعلى

The sweets are on top of the table .

at the side of بجانب

The garage is at the side of the table .

along على طول

The man is walking along the street .

next to
بجوار

The bank is next to the baker's .

Per
المعنى

for each
او فى

600kilometers per hour; price per liter

Plus
المعنى

With the addition of
plus four equals ten
From a specific time in the past
had been waiting since two
Across; from end to end of
main road through town

For the whole of a period
طوال فترة زمنية

slept through the night
Skill improves through practice
Throughout
In every part of
throughout the world

استخدام حروف الجر للإشارة إلي مكان

١) حرف الجر IN

نستخدم حرف الجر in في الحالات الآتية :

عندالإشارة إلي الموطن عامة دون تحديد مكان معين •

We shall spend the winter in the country
سنقضي الشتاء في الريف •
The nomads live in the desert
البدويعيشون في الصحراء •

عند الإشارة بالتحديد إلي اسم قارة أو بلد أو مدينة كبيرة •

The Romans lived in Italy
الرومان عاشوا في إيطاليا •
I prefer to live in Alexandria
أفضل أن أعيش في الأسكندرية

عندالإشارة إلي المسكن عامة دون تحديد مسكن معين •

أعيش في شقة	I live in a flat
هو يعيش في فندق •	He lives in a hotel

عندالإشارة إلي أسماء الطرق والشوارع •

أسكن في شارع رمسيس	I live in Ramses Street

عندالإشارة إلي موقع العمل إذا كان عبارة عن مبني دون تحديد لمبني معين •

أعمل في مدرسة	I work in a school
أعمل في بنك	I work in a bank

٢) حرفالجر AT

نستخدمحرف الجر at في الحالات الأتية :

عندالإشارة بالتحديد إلي إسم قرية أو بلد صغيرة •

هل عشت في حلوان لفترة طويلة ؟	Have you lived at Helwan long

عندالإشارة بالتحديد إلي مسكن أو محل إقامة معين •

أسكن في ٧٦ شارع محمد فريد •	I live at 76 Mohamed Farid Street
هو يسكن في فندق هيلتون النيل •	He lives at the Nile Hilton Hotel

عند الإشارة إلي موقع عمل محدد •

أناأعمل في محلات عمر أفندي •	I work at Omar Effendi's
أناأعمل في المكتبة العامة •	I work at the Public Library

ونستخدم at في حالات أخري مثل :

الصيادونيعيشون علي شاطيء البحر •	Fishermen live at the seaside

٣) حرف الجر ON

نستخدمحرف الجر on عند الإشارة إلي موقع العمل إذا لم يكن عبارة عن مبني •

أعمل في مزرعة — **I work on a farm**

أعمل في السكة الحديد • — **I work on the railway**

ونستخدم on في حالات أخري مثل :

البريطانيون يعيشون في جزيرة • — **The British live on an island**

ملحوظة هامة

برغم ماتذكره كتب القواعد عن إستخدام حرف الجر in لمكان كبير و at لمكان صغير إلا أنه يوجدرأي أخر يختلف مع ما جاء في هذه الكتب ويجب أن أذكره :الفرق الجوهري بين حرفي in و at هو أن in أكثر تحديدا للمكانوالزمان •• بينما at تقريبية المكان والزمان •

مثلا : لماذا نقول : **He is at school** ولا نقول : **He is in school**

السبب هو أن **at** تفيد تواجده داخل المدرسة دون أن تحدد يقينا مكانه بالضبط • فيمكن أن يكون الطالب في المعمل أو في المرسم أو في حجرة الدراسة أو في غيرها من أماكن المدرسة • فإذا ما دخلنا المدرسة وسألنا عن هذا الطالب حتي نقابله ، عرفنا إنه في المعمل فنقول : **He is in the lab** وهذا ينطبق علي المنزل والفندق • فنقول : في المنزل **at home** أو في الفندق **at hotel** وبالتالي يري هذا الرأي أن إستخدام **in** و **at** ليس له علاقة بحجم المكان سواء كان صغيرا أو كبيرا

1- IN

Month	شهر	**Season**	فصل
The morning	الصباح	**Year**	سنة
To mean above	في الداخل	**The evening**	المساء •

Example

The trees grow in spring .
I was born in 1968 .
I go home in the evening .
The test is in May .
I go to work in the morning .
He is in the mosque .

2 - ON

morning , night	الأيام + الفترة	Day	الأيام
Special days	أيام خاصة	Afternoon , evening ,date	التاريخ
To mean above			بمعنى فوق

Example

on Monday
on Friday morning
My birthday is on June10 .
I will travel on National Day
The tea is on the table .
He is in the mosque .

3 - AT

Festivals	الأعياد والاحتفالات	Time	الوقت
The weekend	نهاية الأسبوع	meal times	أوقات الوجبات
Night	الليل	Noon	الظهر
To mean place	للمكان		

Example

I will come back at 2o'clock .
We will travel at the weekend
I will meet you at the school festival .
We pray at noon everyday .
I will talk to my father at lunch .
We sleep at night
He is at the grocer's .

4 - AT

at work	في العمل	at an exact place	في مكان محدد
at the table	على الطاولة		

Example

He lives at number 5 , King Fahad Street .
Ahmed is at work .
They are standing at the dinner table .

under — بمعنى تحت

The cat is under the table .

in front of The teacher is in front of the class	بمعنى أمام

to اتجاه / مكان direction / place

I go to school everyday .

After the holidays	الأجازات
After what has happened	بعد ما حدث
After that	بعد ذلك
Shortly after that	بعد ذلك مباشرة
The day after tomorrow	بعد غد
Sit at a table	يجلس إلي المائدة
Near at hand	قريبا في متناول اليد
At this moment	في هذه اللحظة
At the same time	في نفس الوقت
At any time	في أي وقت
At midday	في وسط النهار
At the first attempt	في أول محاولة
At first sight	من أول نظرة
At sunrise	عند الشروق
At sunset	عند الغروب
At least	علي الأقل
At most	علي الأكثر
From time to time	من آن لآخر
In the daytime	نهارا
In time	في الموعد
In such a case	في مثل هذه الحالة
In some cases	في بعض الحالات
In most cases	في معظم الحالات
In other cases	في الحالات الأخرى
In particular	علي وجه الخصوص

In comparison with	بالمقارنة مع
In this way	بهذه الطريقة
In the same way	بنفس الطريقة
In other words	بمعني آخر
In place of	بدلا من
In reply to	ردا علي
In a hurry	في عجلة
In vain	دون جدوى
On a journey	في رحلة
On a visit	في زيارة
On my way to	في طريقي إلي
On foot	سيرا علي الأقدام
On approval	عند الموافقة
On purpose	عمدا
On the contrary	علي العكس
On the other hand	من ناحية أخري
On trial	تحت التجربة
Congratulateon	يهنيء .... بمناسبة
With regard to	بشأن
With relation to	فيما يتعلق ب
Without difficulty	بدون صعوبة
Without trouble	بدون متاعب
Without an exception	بدون استثناء
Without result	بدون نتيجة

Affixes السوابق واللواحق

تنفرد اللغة الإنجليزية بخاصية استخدام الزوائد والزوائد في اللغة الإنجليزية تنقسم إلى نوعين أساسيين ، فهي إما أن تكون بادئة prefix، أي مقطع يوضع في بداية كلمة معينة لتغيير معناها أو لتكوين كلمة جديدة أو تكون لاحقة suffix، أي مقطع يضاف إلى آخر الكلمة بغرض تغيير معناها أو تشكيل كلمة جديد

أولا: البادئة Prefix:

فالبادئة هي مقطع يضاف في أول الكلمة. على أن نلاحظ أن الغرض الأساسي من البادئة هو تغيير معنى الكلمة، لنحصل على معنى جديد مشتق من أصل هذه الكلمة، على أنها لا تغير من وظيفة الكلمة. ونعرض فيما يلي أهم أنواع البوادئ:

"anti"	وتعني (مقاوم لـ / مضاد ل) مثل:
antisocial	مثل غير اجتماعي
antiseptic	مانع للعفونة / مطهر
antifreeze	مقاوم للتجمد
Bi	وتعنى مزدوج مثل:
bi-annual	نصف سنوي
bi-monthly	حادث أو صادر مرتين كل مثل حادث كل شهرين / نصف شهري
bi-bilingua	ثنائي / مزدوج مثل ثنائى اللغه)
bicentric	ثنائي المركز – ذو مركزين

dis

وتستخدم غالبا مع الأفعال، وتعني " يعمل على النقيض

disbelieve	ينكر / يكفر بـ
disagree	يختلف في الرأي / يعارض
disappear	يختفي
disappoint	يخيب الأمل
dislike	يكره
disorder	يوقع الاضطراب في
disable	يعجز عن

ex

" خارج كذا "،

export	مثل يصدر السلع إلى الخارج
extract	يستخلص / يستقطر

ex

وتعنى ايضا سابق مثل:

ex-wife	زوجة سابقة
ex-president	رئيس سابق

in

وتعني النفي، مثل:

insane	مختل العقل
inconvenient	غير ملائم

ويلاحظ أن هذه البادئة يتغير شكلها أمام بعض الكلمات التي تبدأ بحروف معينة.

فتتغير إلى "il-" أمام الكلمات التي تبدأ بحرف "l":

illegal	غير قانوني
illogical	غير منطقي

وتتغير إلى im أمام الكلمات التي تبدأ بحرف"p":

impossible	مستحيل
improper	غير مناسب

وتتغير إلى ir أمام الكلمات التي تبدأ بحرف "r":

irreligious	زنديق – تجديفي
irresponsible	غير مسئول

mal

وتعني " سيء / على نحو سيء أو غير ملائم أو وافٍ "، مثل:

malnutrition	سوء التغذية
maladministration	سوء الإدارة
malpractice	سوء التصرف
maltreat	يعامل بخشونة أو قسوة

mis

وتعني " على نحو سيء أو خاطئ "، مثل:

misdirect	يخطئ في التوجيه
misbehave	يسيء السلوك أو التصرف
misunderstand	يسيء الفهم
mismanagement	سوء الإدارة
mistrust	يرتاب أو يسيء الظن في
miscalculate	يخطئ التقدير أو الحساب

post

وتعني " بعد "، مثل:

postwar	خاص بفترة ما بعد الحرب
postgraduate	طالب يدرس بعد البكالوريوس

pre

وتعني " قبل "، ما قبل

premature	مولود قبل الأوان
pre-record	يسجل برنامجا مقدما
prearrange	يرتب سلفا أو مقدما

re

وتعني " ثانية / من جديد "، مثل:

reassure	يجدد التأمين
rebroadcast	يعيد إذاعة البرنامج
rebuild	يجدد بناء شيء
recount	يعد من جديد
rejoin	ينضم ثانية إلى
rearrange	يعيد الترتيب
redial	يعاود الاتصال

un

وتستخدم مع: الصفات أو الأسماء لتعني " النفي "، مثل:

عاجز - غير قادر	unable
غير هام	unimportant
غير متزوج	unmarried
غير مألوف	uncommon
غير مؤهل	unqualified
كاذب - غير صحيح	untruth
غير منصف - جائر	unfair

وايضا تستخدم مع الافعال لتعنى النفى او مقاوم ل مثل

يكشف الغطاء عن - يعّري	uncover
يفرّغ محتويات	unpack
يفك - يحل	untie

ثانيا:اللاحقة Suffix

واللاحقة هي مقطع يضاف في آخر الكلمة. على أن نلاحظ أن الغرض الأساسي من اللاحقة هو تغيير وظيفة الكلمة، لنحصل على كلمة جديدة تخدم غرض جديد في موقعها من الجملة. " ويمكن التمييز بين نوعين من اللواحق:

ا- اشتقاقية Derivational

وهى اللواحق التى تضاف الى الاسماء والصفات والافعال وغيرها لتضيف وظيفه لها مثل اضافه or للفعل **act** ليكون المعنى **actor**

٢- صرفية Inflectional

وتبين سلوك الكلمة من حيث القواعد. وعلى سبيل المثال، فإن اللاحقة"**-s**"تبين أن الاسم يكون في حالة جمع..وفي حالة دخول هذين النوعين من اللواحق على كلمة واحدة، فإن اللاحقة الاشتقاقية تسبق اللاحقة الصرفية، مثل:"**actor + s**"فيما يلي التعرف بصورة أكثر تفصيلا على النوع الأول للواحق (اللاحقة الاشتقاقية)، لكي نتعرف على

كيفية تكوين الكلمات الأساسية في اللغة الإنجليزية (اسم - صفة - فعل - ظرف) باستخدام اللاحقة:

أولا: تكوين الأسماء:

إضافة اللاحقة **(ment)** إلى الفعل، مثل

مناقشة – خلاف	**argument**
خيبة أمل	**disappointment**
دفع	**payment**

" إضافة اللاحقة :"-**tion/-sion** إلى الفعل، مثل

اختراع	**invention**
علاقة	**relation**
إرباك	**confusion**
مناقشة	**discussion**

"- إضافة اللاحقة :"-**ation/-ition** إلى الفعل، مثل

تحديد – تقييد	**limitation**
إعلان – تصريح	**declaration**
تركيب – تسوية	**composition**
منافسة	**competition**

إضافة اللاحقة :"-**ance/-ence**"-إلى الفعل، مثل

صدور	**issuance**
تأمين	**insurance**
اعتماد – تبعية	**dependence**
إشارة – مرجع	**reference**

إضافة اللاحقة :"-**or/-er**"إلى الفعل، مثل

زائر	**visitor**
حاكم	**governor**

مالك	owner
مدير	manager

إضافة اللاحقة :"-ship"إلى الاسم، مثل

صداقة	friendship
قيادة	leadership
عضوية	membership

إضافة اللاحقة :"-hood"إلى الاسم، مثل

المجاورة	neighborhood
حالة البلوغ	adulthood
إخوة	brotherhood

إضافة اللاحقة :"-ness"إلى الصفة، مثل

حنان – شفقة	kindness
سماكة – ثخانة	thickness
حماقة – سخافة	foolishness

إضافة اللاحقة :"-ty/-ity"إلى الصفة، مثل

وحشية	cruelty
ولاء – إخلاص	loyalty
شذوذ – غرابة	oddity
مساواة – تساوٍ –	equality

ثانيا: تكوين الصفات إضافة اللاحقة"-less" الى الاسم، مثل

مهمل	careless
يائس	hopeless
أبتر – بلا أطفال	childless
طائش	thoughtles

إضافة اللاحقة :"-ful"إلى الاسم، مثل

شاكٍ – مشكوك فيه	doubtful
هادئ – مسالم	peaceful
مثمر – وافر	plentiful

إضافة اللاحقة :"-al"إلى الاسم، مثل

صوري – أساسي	formal
أصلي	original
عرضي	accidental

إضافة اللاحقة :"-y"إلى الاسم، مثل

متمتع بالصحة – سليم	healthy
جائع	hungry
مذنب – مجرم	guilty

إضافة اللاحقة "ous/-ious/-eous"إلى الاسم، مثل

محفوف بالمخاطر	dangerous
بهي – متألق	glorious
شجاع	courageous

إضافة اللاحقة "ical/-ic-" إلى الاسم، مثل:

ذري – شديد الصغر	atomic
ذو موهبة شعرية	poetic
اقتصادي	economical
تاريخي	historical

إضافة اللاحقة :"able/-ible-"إلى الفعل، مثل

مقبول	agreeable
مؤيد – محابٍ	favorable
مسئول – موثوق به	responsible
قابل للتحويل	convertible

إضافة اللاحقة "-ive" إلى الفعل، مثل:

جذاب	attractive
تقدمي - متقدم	progressive
انتقائي	selective

ثالثا: تكوين الأفعال

إضافة اللاحقة: "-en" إلى الاسم أو الصفة، مثل

يُعجل - يسرع	hasten
يلين - يضعف	soften
يهدد - يتوعد	threaten

إضافة اللاحقة: "-ise/-ize" إلى الاسم أو الصفة، مثل

يحوّل إلى القطاع الخاص	privatize
ينفذ أو يزود بكمبيوتر	computerize
يجيز - يجعله قانونيا	legalize

مثل إضافة اللاحقة: "-ify" إلى الاسم أو الصفة،

يبسط - يوضح	simplify
يطهر	purify
يجمّل	beautify

رابعا: تكوين الظروف:

إضافة اللاحقة "-ly" إلى الصفة، مثل

بأمان	safely
بسرعة	quickly
على نحو خطر	dangerously

أمثلة توضيحية على حروف الجر

استعمال حروف الجر — Use of Prepositions

١. يستعمل مع الأشهر، السنوات، الفصول، القرون، والفترات الزمنية، آما في الأمثلة التالية :

1- In Jordan most people don't work on Fridays on

في الأردن معظم الناس لا يعملون أيام الجمع .

2- The sun rises in the morning تشرق الشمس في الصباح

3- My father was born in 1977 وُلد أبي عام ١٩٧٧

٢. يستعمل مع الدول و المدن الكبيرة ، آقولنا :

1- I have lived in Syria for three years. لقد عشت في سوريا لمدة ثلاث سنوات

2- We watched several beautiful buildings when we were in London.

شاهدنا عدة بنايات جميلة عندما آنا في لندن.

3- There are more than fifteen universities in Jordan.

يوجد أكثر من خمسة عشر جامعة في الأردن.

٣. يستعمل مع الزمن المستقبل لنعبر عن فترة زمنية معينة بمعنى (خلال) ، مثل :

1- My brother will be here in a year. سيكون أخي هنا خلال سنة

2- I will be ready in two hours. سأكون مستعدا خلال ساعتين

3-They will get married in seven months. سيتزوجون خلال سبعة شهور

in March / in October / in 1982 / in winter / in summer

in the 19th century / in the twentieth century / in the evening(s)

in the 1990s / in the morning(s) / in the middle ages

in the afternoon(s) / in the past / in (the) future / in time.

in America in Jordan in Iraq in Damascus in Amman

١ . يستعمل للدلالة على الوقت، مثل : at

1- Adnan gets up at 7:00 o'clock. يستيقظ عدنان الساعة السابعة تماما
2- I have my breakfast at eight o'clock. أتناول فطوري في تمام الساعة الثامنة
3- We arrived home at 6:30 وصلنا البيت الساعة السادسة والنصف. ٦:٣٠

٢ . يستعمل مع أجزاء معينة من النهار ، مثل : at

at dawn at noon at night at dusk

1- We visit each other at night. نزور بعضنا في الليل

2- Cocks crow at down. تصيح الديوك عند الفجر

3- The sun is very hot at noon. الشمس حارة جدا عند الظهر

١ . يستعمل مع أيام الأسبوع والتواريخ، آقولنا : on

1- I will be at home on Friday. سأكون في البيت يوم الجمعة

2- The first man walked on the moon on 21 July 1969

أول إنسان مشى على القمر في الحادي عشر من تموز عام ١٩٦٩

3- We have been invited to a party on 16 January

لقد دُعينا للحفلة في السادس عشر من آانون الثاني..

4- My birthday is on the tenth of October.

عيد ميلادي في التاسع من تشرين الأول.

٢ . يستعمل بمعنى(على)، مثل : on

1- Put the flowers on the table. ضع الأزهار على الطاولة
2- We sat on the floor. نجلس على ارض الغرفة
3- There is a mark on your shirt. هناك علامة على قميصك

- تأتي بمعنى (أمام)، مثل : in front of

1- **Don't sit in front of the television.** لا تجلس أمام التلفاز

2 -The book was open in front of him. . كان الكتاب مفتوحا أمامه

3- **Park your car in front of the house.** . صفّ سيارتك أمام البيت

- تأتي بمعنى (بجانب، بعد)، مثل : next

1- **Sami always sits next to me.** يجلس سامي دائما بجانبي

2- **Next to English I think my favorite subject is history**

مادتي المفضّل بعد الإنجليزية هو التاريخ.

١ - يستعمل مع المبني للمجهول بمعنى (من قِبل)، مثل : by

1- **The football match was watched by thousands of people.**

اولوف من الناس شاهدوا مباراة كرة القدم.

2- **The new hospital was opened by my father.**

افتتح أبي المستشفى الجديد.

3- **All the body functions are controlled by the mind. .**

يتحكم العقل بجميع وظائف الجسم

٢ - يستعمل بمعنى (قرب، بجانب)، مثل : by

1- **Come and sit by me.** تعال واجلس بقربي

2- **They stood by the table** جلسوا بجانب الطاولة

3- **The bell is by the door.** الجرس بجانب الباب

٣- تستعمل مع الوقت وتعني (بحلول بداية ذلك الوقت)، مثل : by

1- **By October we shall have finished painting the house.**

بحلول تشرين الأول سوف نكون قد انهينا دهان البيت.

2- **He will have been in Amman by the beginning of next summer.**

سوف يكون في عمان بحلول بداية الصيف القادم.

١ . تستعمل للدلالة على الواسطة التي تم بها حدوث الفعل ، مثل : **with**

1- I opened the door with the key. فتحت الباب بالمفتاح .

2- Please write with pen. اآتب بقلم الحبر من فضلك .

3- These photographs were taken with a good camera.

تم أخذ هذه الصور بواسطة كاميرا جيدة.

٢. تستعمل بمعنى (مع)، مثل : **with**

1- I will go with you. سوف اذهب معك .

2- We left the keys with the neighbors. تركنا المفاتيح مع الجيران .

3- I live with my parents. . أعيش مع والديّ

٣. تستعمل بمعنى (ذو، له)، مثل : **with**

1- I saw a girl with black hair. . رأيت بنتا ذات شعر الأسود

2- The child with blue eyes is my brother. . الطفل ذو العيون الزرقاء هو أخي

3- He has a house with a garden . يمتلك بيتا له حديقة

- يستعمل بمعنى (من)، مثل : **from**

1- He studies from six till eight o'clock. . يدرس من السادسة وحتى الثامنة

2- Where did he come from? ؟ من أين جاء

3- I traveled from London to New York . سافرت من لندن إلى نيويورك

١ . تستعمل بمعنى (إلى، لِ)، مثل : **To**

1- My father goes to work by bus . أبي يذهب إلى العمل بالباص

2- I gave the book to Ahmed. أعطيت الكتاب لاحمد .

٢. تستعمل للدلالة على الزمان والمكان ، مثل : from

1- I traveled from Amman to Syria. سافرت من عمان إلى سوريا

2- Samia usually works from 7 o'clock to 10 o'clock

تعمل سامية عادة من الساعة السابعة إلى العاشرة..

1- It is ten to four. . الساعة الرابعة إلا عشر دقائق

2- It's fifteen to ten. الساعة العاشرة إلا خمس عشر دقيقة .

٤. تستعمل بمعنى (لِ ، من أجل)، آقولنا :

1- He went to Amman to meet his friend. ذهب إلى عمان ليقابل صديقة .

2- I want some money to buy this book.. . اريد بعض النقود لاشتري هذا الكتاب

١. تستعمل بمعنى (ل ، لأجل)، مثل : To

1- There is a letter for you. يوجد رسالة لك .

2- Is that flat for sale? هل تلك الشقة من اجل البيع

٢. تستعمل لتحديد المدة الزمنية بمعنى (لمدة)، مثل : for

1- I have lived in Amm an for three years. . لقد عشت في عمان لمدة ثلاث سنوات

2- I haven't seen him for three months. لم أره لمدة ثلاثة شهور .

٣. تستعمل بمعنى (بسعر)، مثل : for

1- I bought this car for 3000 JD. . اشتريت هذه السيارة بسعر ثلاث آلاف دينار

١ . يستعمل بمعنى (حول)، مثل : **about**

1- Ayman runs about the garden every day. . يرآض ايمن حول الحديقة آل يوم

٢ . تستعمل بمعنى (عن، بشأن)، مثل: **about**

1- They are talking about you. . يتحدثون عنك

٣. تستعمل بمعنى (تقريبا، حوالي)، آقولنا : **about**

1- I saw Khalid about two hours ago. رأيت خالد قبل ساعتين تقريبا .

١ . يستعمل كأداة إضافة، مثل : **Of**

1- The results of the exam were good. نتائج الامتحان آانت جيدة .

2- The roof of the cave had collapsed. آان سقف الكهف قد انهار .

٢ . تستعمل بمعنى (ذو، من)، مثل : **Of**

1- She is dressing a coat of many colors. تلبس معطف ذو عدة ألوان .

2- This table is made of wood . هذه الطاولة مصنوعة من الخشب .

٣. تستعمل للتعبير عن الجزء من الكل، مثل : **Of**

1- Half of the cake was eaten before lunch. . أُكلت نصف الكعكة قبل الغداء

2- Three of the houses were stolen last night.

- وتعني بين شخصين أو شيئين، مثل : **between**

1- Ahmed sat between Ali and Sameer. جلس احمد بين علي وسمير

2- The office is located between the school and the mosque.

يقع المكتب بين المدرسة والمسجد.

- وتعني بين آآثر من شخصين أو شيئين ، مثل : **among**

1- I saw Mohammed sitting among the crowd. رأيت محمد جالسا بين الحشد

2- He divided his money among his children. قسّم نقوده بين أطفاله

وتعني (بجانب، قرب) مثل : **beside**.

1- Mona likes to sit beside her father. تحب منى أن تجلس بجانب والدها .

2- He used to keep his bag beside him. تعود أن يُبقي حقيبته بجانبه .

- وتعني (تحت، أسفل، دون، أدناه)، مثل : **below**

1- Don't write below this line. لا تكتب تحت السطر

2- Children below ten years old. الأطفال دون سن العاشرة .

3- For further explanation of this point, please see below.

لمزيد من الاستفسارات انظر أدناه.

وتعني (خلف)، مثل : behind

1- There is a small garden behind the house. . يوجد حديقة صغيرة خلف البيت

2- Look behind you, Ahmed. انظر خلفك يا احمد .

- وتعني (تحت، دون)، مثل : under

1- The cat is asleep under the table. القطه نائمة تحت الطاولة .

2- Children under sixteen years of age. الأطفال دون سن السادسة عشرة

- تستخدم للزمان بمعنى (خلال، أثناء، طوال)، مثل : **during**

1- The weather gets cold during winter. يصبح الطقس باردا خلال الشتاء

2- We go swimming during the summer holidays.

نذهب للسباحة أثناء العطل الصيفية.

3- I visit my friends during my holiday. ازور أصدقائي أثناء عطلتي .

4- This man suffered from loneliness during his childhood.

عانى هذا الرجل من الوحدة أثناء طفولته.

- وتعني (فوق، أعلاه)، مثل : **above**

1- Don't write above the line. لا تكتب فوق السطر .

2- The student's name is mentioned above.. اسم الطالب مذكور فوق

- وتعني (ضد، بعكس)، مثل : **against**

1- Our team has qualified to play against the winning team.

لقد تأهل فريقنا الوطني ليلعب ضد الفريق الفائز.

2- The man swam against the current. سبح الرجل بعكس التيار .

- وتعني (على طول، بمحاذاة)، مثل : **along**

1- I walked along the road. سرت على طول الطريق

2- The ship was sailing along the beach.. كانت السفينة تبحر بمحاذاة الشاطئ

- تأتي بمعنى (بعد، خلف، وراء)، مثل : **after**

1- After doing my work, I went home.. بعد انتهاء عملي ذهبت إلى البيت

2- I will phone you after 6 o'clock.. سوف اتصل بك بعد الساعة السادسة

3- The cat is running after the mouse. تركض القطة وراء الفأر .

- تأتي بمعنى (قبل، أمام)، مثل: before

1- You can call me any time before 10 o'clock.

يمكنك أن تتصل بي في أي وقت قبل العاشرة.

2- Ahmed came before Ali. جاء احمد قبل علي .

3- The accused stood before the judge. وقف المتهم أمام القاضي .

تأتي بمعنى (الى، الى داخل، نحو) وتستعمل عند الانتقال من مكان الى اخر: into

1- Ali was in the room then he went into the living room.

علي كَانَ في الغرفةِ ثمّ دَخلَ غرفةَ الجلوس.

2- My mother went into the kitchen. ذهبت أمي إلى المطبخ .

3- The boy is running into the tree. يركض الولد نحو الشجرة

- تأتي بمعنى (قرب)، مثل: near

1- The man parked his car near the house.. أوقف الرجل سيارته قرب البيت

2- I don't like to sit near the window. لا احب أن اجلس قرب الشباك .

- تأتي بمعنى (خلال، ضمن، في داخل)، مثل : within

1- The manager will come within 10 minutes

سوف يأتي المدير خلال عشرة دقائق..

2- Live within your income. عش ضمن دخلك .

3- The men are within the house. الرجال داخل البيت

4- The anger was still there deep within her. . الغضب لا يزال عميق في داخلها

- تأتي بمعنى (دون، من غير، بلا)، مثل: without

1- My mother drinks his coffee without milk . أمي تشرب القهوة بدون حليب

2- He left without saying goodbye. . غادر من غير أن يقول وداعا

3- Man can't live without water. . لا يستطيع الإنسان أن يعيش بلا ماء

- تأتي بمعنى (أعلى ، فوق)، قولنا : **up**

1- The monkey climbed up the tree. تسلق القرد فوق الشجرة

2- Our friend was waiting up the hill. آان صديقنا ينتظر أعلى التلة

- تأتي بمعنى (أسفل ، على طول)، آقولنا : **down**

1- He went down the hill . ذهب اسفل التلة

2- Go down this road.. اذهب على طول هذا الشارع

- تأتي بمعنى (فوق، على، آأثر من، فما فوق، حول، من أعلى)، مثل: **over**

1- The cat climbed over the wall. تسلقت القطة فوق الشجرة .

2- There is a label over the bottle. يوجد لصيقة على الزجاجة .

3- I lived in England for over ten years. . عشت في لندن لاآثر من 10 سنوات

4- This is suitable for children aged 10 and over.

هذا مناسب للاطفال بعمر عشرة سنوات فما فوق.

- تستعمل بمعنى (منذ) عند الإشارة إلى وقوع الفعل في نقطة أو فترة محددة في الماضي حتى الآن، مثل : since

1- He has been abroad since January. . لقد آان في الخارج منذ شهر آانون الثاني

2- They have lived in London since 1992.

- تأتي بمعنى (خلال، عبر، بواسطة)، مثل : **through**

1- We drove through the center of London.

2- You can look through this telescope. . تستطيع ان تنظر عبر التلسكوب

3- He got the money through the bank .. حصل على النقود بواسطة البنك

- تأتي بمعنى (حتى، إلى)، مثل: **until / till**

1- My friend waited for me until/till I finished.. انتظرني صديقي حتى انتهيت

2- We won't leave home until/till he comes. . لن نغادر البيت حتى يأتي

3- The bank is open until/till 3 o'clock.

يبقى البنك مفتوحا إلى/ حتى الساعة الثالثة.

Position of Prepositions موقع حروف الجر

- ١ يقع حرف الجر قبل الاسم أو الضمير، مثل:

1- You have to stay at home. يجب أن تبقى في البيت

2- This library is rich in books. . هذه المكتبة غنية بالكتب

3- Ali will leave for Paris next week.. سيغادر علي إلى باريس الأسبوع القادم

4- I am ashamed of myself. أنا خجلان من نفسي .

5- You can go with me. تستطيع أن تذهب معي .

6- My father is proud of my success. أبي فخور بنجاحي .

٢- يقع حرف الجر بعد الفعل مباشرة، مثل:

1- My brother is looking for a flat these days... أخي يبحث عن شقه هذه الأيام

2- Our trip will set off at 4 o'clock this morning. .

سوف تبدأ رحلتنا الساعة الرابعة هذا الصباح.

3- Look at the plane, Ahmed. انظر إلى الطائرة يا احمد .

4- I deal with people honestly. أتعامل مع الناس بصدق

٣-يقع حرف الجر قبل أداة الاستفهام، مثل:

1- With whom did you go yesterday? مع من ذهبت يوم أمس ؟

2- In which country was he born? في أية مدينة ولد ؟

3- From whom did you borrow the book? مِن منْ استعرت الكتاب ؟

4- From where did you come? مِن أين جئت ؟

5- To whom did she give the letter? لمن أعطت الرسالة ؟

6- With what did your mother cut meat? بماذا تقطع أمك اللحمة ؟

7- In which drawer do you put the pens? في أي جرار تضع الأقلام ؟

ويصح أن نضع حرف الجر في نهاية السؤال مثل:

1- Where did you come from?

2- Whom did you give the letter to?

3- What did your mother cut it with?

4- Which drawer do you put the pens in?

،(whom, which, where,)

٤-يقع حرف الجر قبل ضمائر الوصل مثل:

1- This is the university from which I graduated.

2- Jordan is the country from where I come every day.

3- This is the person with whom I came.

4- Did you see the purse in which I put the money?.

ويمكن أن نضع حرف الجر في الجمل السابقة في آخر الجملة، مثل:

1- This is the university which I graduated from.

2- Jordan is the country where I come every day from.

3- This is the person whom I came with.

4- Did you see the purse which I put the money in?.

٥- يقع حرف الجر في نهاية الجملة إذا كانت الجملة في صيغة المبني للمجهول، مثل:

1- This teacher is relied on him **هذا المدرس يُعتمد عليه .**

2- This is an important question that must be focused on..

هذا سؤال مهم يجب أن يركز عليه.

Verbs, adjectives and idioms with prepositions

الأفعال والصفات والمصطلحات مع أحرف الجر:

1- with

حرف الجر

busy with	مشغول ب		
live with	يعيش مع	compare with	يقارن مع
come with	يأتي مع	compete with	يتنافس مع
fight with	يقاتل ضد	content with	مقتنع ب
pleased with	مسرور من	cover with	يغطي ب
friendly with	محب ل	crowded with	مزدحم ب
furnish with	يجهز، يؤثث ب	cut with	يقطع ب
charged with	متهم ب	fill with	يملا ب
loaded with	مُحَمّل ب	talk with	يتكلم مع
with confidence	بثقة	collide with	يتصادم مع
with pleasure	بسرور	polite with	مؤدب مع
with the help of	بمساعدة	familiar with	عليم ب
travel with	يسافر مع	begin with	يبدأ ب
endowed with	موهوب ب	interfere with	يتدخل في

covered with	مغطى ب	mix with	يخلط مع
with black hair	ذو شعر اسود	provide with	يزود ب
with the pen	بقلم الحبر	agree with	يوافق على
with care	بعناية	angry with (sb)	غضبان على
shake with	يهتز من	satisfied with	راضٍ عن
ill with	مريض ب	tremble with	يرتجف من
write with	(يكتب (بالقلم	acquaint with	يطّلع على/ على معرفه ب
with the knife	بالسكين	correspond with	يتراسل مع
with cold	بسبب البرد	deal with	يتعامل مع
argue with	يتجادل مع	delighted with	مسرور من
cooperate with	يتعاون مع	disagree with	لا يوافق على
consult with	يتشاور مع	supply with	يزود ب

71 English Grammar For All Levels Murad Sawalmeh

2- (at) حرف الجر

amazed at	مندهش ل		
fire at	يطلق النار على	at work	في العمل
at night	في الليل	at college	في الكلية

at noon	عند الظهر	at midnight	في منتصف الليل
at dawn	عند الفجر	at Charismas	في عيد الميلاد
at midday	عند الظهر	at supper	عند العشاء
at sunset	عند غروب الشمس	at breakfast	عند الفطور
at sunrise	عند شروق الشمس	at lunch	عند الغداء
at the age of	عن عمر	at Ramadan	في رمضان
at (the) university	في الجامعة	at the office	في المكتب
at (the) school	في المدرسة	at the airport	في المطار
at home	في البيت	at the hotel	في الفندق
at sea	في البحر	at the theatre	في المسرح
at a speed	على سرعة	at a glance.	بلمحة
at the station	في المحطة	at peace.	بسلام
at the cinema	في السينما	at a profit.	بربح، بفائدة
at any rate.	مهما تكن الظروف	point at	يشير إلى، نحو
at a guess.	تخمينا	expert at	خبير في
at the hair salon	في صالون الحلاقة	at once	حالا،فورا
at the toy store	في محل الألعاب	at present	في الوقت الحاضر

skilful at	ماهر في	**at leisure**	في وقت الفراغ
aim at	يهدف إلى	**at the beginning**	في البداية
joke at	يسخر من	**angry at**	غاضب على
at the end of	في نهاية	**at least**	على الأقل
at most	على الأكثر،على الأغلب	**at a high price**	بسعرٍ عالٍ
at a low price	بسعرٍ منخفض	**at first sight**	من النظرة الأولى
at a high speed	بسرعة عالية	**at weekend**	في عطله نهاية الأسبوع
at a low speed	بسرعة منخفضة	**at war**	في الحرب
at the same time	في نفس الوقت	**at a football match**	في مباراة كرة قدم
at the bottom	في اسفل	**at Ali's house**	عند، في بيت علي
at the back of	في خلف	**at ease.**	بارتياح، باطمئنان
at the invitation of	بدعوة من	**at fault.**	مذنب
at the party	في الحفلة	**at a loss.**	مرتبك، متردد، متحير
at the meeting	في الاجتماع	**at liberty.**	حر
at a temperature of	عند درجة حرارة	**at length.**	مطولا، بإسهاب
at Al-Razi street	عند شارع الرازي	**at large.**	حر
at reception	في مكتب الاستقبال	**at the bookstore**	في المكتبة

at the conference	في المؤتمر	at the fair	في المعرض
surprised at	مندهش من	at the shop	في البقالة
astonished at	مندهش ل	at the restaurant	في المطعم
bark at	ينبح على	at the front of	أمام
sad at	حزين على	at 2 o'clock	في تمام الساعة الثانية
slow at	بطيء في	at the village	في القرية
at al-Adha Eid	في عيد الأضحى	laugh at	يضحك على
at this moment	في هذه اللحظة	look at	ينظر إلي
at the bus stop	عند موقف الباص	smile at	يبتسم ل
at the door	عند الباب	throw at	يرمي على
at the top of	في أعلى	good at	جيد في
at the church	في الكنيسة	pleased at (sth)	مسرور من
at best.	في احسن الأحوال	arrive at	(يصل إلى)مكان صغير
at all costs.	مهما كلف الأمر	bad at	سيء في
at the crossroad	عند تقاطع الطرق	buy at	(يشتري ب)سعر عال
at all .	بالمرة، أبدا	cruel at	قاسي مع
at the bus station	في محطة الحافلات	shout at	يصرخ على

at an auction	بالمزاد العلني	at the page of.	في صفحة
by bus	بالباص	by taxi	بالتاكسي
: (by)	٣- حرف الجر	by far	إلى حد ما
by hand	باليد	by order .	تبعا للتعليمات
by telephone	بالتلفون	by force.	بالقوة
by electricity	على الكهرباء	by mail	بالبريد
by the meter	بالمتر	by and large.	على العموم
by the day	باليوم	by sea	بحرا
by the month	بالشهر	by plane	بالطائرة
by the year	بالسنة	by helicopter	بالهيلكوبتر
by the way	بالمناسبة	by car	بالسيارة
by Ahmed	من قبل احمد	by air	جوا
by the manager	من قبل المدير	by ship	بالسفينة
by the dozen	بالدزينة	by train	بالقطار
by rail	بالقطار	by boat	بالقارب
by cheque	بواسطة شيك	by bicycle	بالدراجة الهوائية
by October	بحلول تشرين الأول	by marriage.	عن طريق الزواج

by 10 per cent	بمقدار عشرة بالمائة	by luck.	بالحظ
by birth.	بالمولد، بالأصل		
by and by .	عما قريب	by law.	بالقانون
by me	قربي	by land	برا
by the sea	قرب البحر	by road	بالبر، بواسطة السيارة
by the table	بجانب الطاولة	by means of.	بواسطة
by all accounts.	بإجماع الآراء	by 10 o'clock	قبل العاشرة
by appointment.	عن طريق موعد	tired by	(تعب من)
by auction.	بالمزاد العلني	catch by	(يمسك من)
by invitation.	بدعوة	step by step	خطوة خطوة
side by side	جنبا إلى جنب	in the morning	في الصباح
by chance	بالصدفة	in the evening	في المساء
by all means	بكل الوسائل	in the afternoon	عند الظهر
by nightfall	بحلول الظلام	in charge of	مسؤول عن
by heart	عن ظهر قلب	in front of	أمام
one by one	بالدور،آل على حدة	in the back of	خلف
:(in)	٤- حرف الجر	in honor of	على شرف

in need of	بحاجة إلى	in memory of	في ذكرى
in search of	باحثا عن	in uniform.	في الزي الرسمي
in the direction of	باتجاه	believe in	يؤمن ب
in the middle of	في وسط	come in	ادخل
in prison	في السجن	get in	يصل، يدخل
in hospital	في المستشفى	interested in	مهتم ب
in bed	في السرير	involved in	مهتم ب
in Germany	في ألمانيا	in general	بشكل عام
in the shade	في الظل	in fact	في الحقيقة
in the dark	في الظلام	in time	في الوقت المناسب
in confidence .	بثقة	in order to	لكي، من اجل
in a circle	بشكل دائرة	in order that	لكي، من اجل
in Italian ب	بالإيطالي	in my opinion	حسب رائي
in painting	في الرسم	in words	بالكلمات
in school	في المدرسة	in figures	بالأرقام
keep in touch.	يبقى على اتصال	in block letters	بأحرف آبيرة
in the sea	في البحر	in the sun	في الشمس

in the garden	في الحديقة	in the rain	في المطر
in August	في آب/ أغسطس	in the mountains	في الجبال
in the army	في الجيش	in the room	في الغرفة
in collage	في الكلية	in the box	في الصندوق
in return.	في المقابل		
in use.	مستخدم	in a loud/ low voice	بصوت مرتفع / منخفض.
in vain.	بلا جدوى	in the park.	في الحديقة
in view of	نظرا ل، على ضوء	in pairs.	بأزواج
in pain .	في ألم، وجع	in demand	مطلوب بكثرة
in other words.	بعبارة أخرى	in aid of !	عانة ل
in order of/ to.	لكي، حتى	in danger.	في خطر
in the open air .	في الهواء الطلق	in the center.	في المركز
in oils.	مرسوم بالألوان الزيتية	in extremis	في الحالات الطارئة
in a nutshell .	باختصار	in your face	أمامك
in and out	يأتي ويذهب	in that	من حيث
in doubt.	في شَك	rich in	غني ب
in detail.	بالتفصيل	in a good/ bad mood	مزاج جيد، سيئ.

trust in	يثق في	in moderation.	باعتدال
write in	يكتب (بالحبر)	in luxury.	في رفاهية
share in	يشارك في	in the long run.	على المدى البعيد
participate in	يشترك في	in favor of	مؤيد .ل
weak in	ضعيف في	in fashion.	على الموضة
in love with	على علاقة حب مع	in existence.	في الوجود
in the newspaper	في الجريدة	in exchange for.	مقابل، عوضا عن
in the photograph	في الصورة	in cash	نقدا
in your mouth	في فمك	take part in	يشترك في
in Africa	في أفريقيا	in good/ bad condition	بحالة جيدة / سيئة.
in hand.	في اليد، مسيطر علية	in comparison with	مقارنة مع
in fun.	على سبيل المزاح	in common..	خصائص مشترآة
in focus.	واضح	succeed in	ينجح في
in the flesh.	حيا	employ in	يتوظف في
in flames.	مشتعل	fail in	يفشل في
in control of .	مسيطر	help in	يساعد في
in with	على علاقة جيدة مع	in the picture	في الصورة

in a row.	على التوالي	in the mirror	في المرآة
in ruins.	مهدم، محطم	in the world	في العالم
in safety.	بسلامة، بأمان	in the street	في الشارع
in season.	في آوانة/ موسمه	in the sky	في السماء
in short.	باختصار	in the river	في النهر
in the suburbs.	في الضواحي	in a hurry.	مستعجل
in good/ bad taste.	بنكهة جيدة	in the hope of	املا أن، على أمل أن
in the news..	في الأخبار	in honor of	(على شرف(فلان
in his pocket	في جيبه	in good/ bad health	بصحة جيدة / سيئة
arrive in	(يصل إلى (مكان آبير	in principle.	من حيث المبدأ
in person.	شخصيا	in progress.	جاري، مستمر
in your face.	أمامك	in a queue.	في صف، طابور
in place of.	عوضا عن/ بدلا من	in reality.	في الحقيقة
in politics.	في السياسة	in length/ width	في الطول / العرض.
in theory.	من حيث الفكرة	in ink/ pencil/ pen	في الحبر، بقلم الرصاص/ قلم الحبر.
in practice.	بالممارسة، متمرن		

5- (on) حرف الجر

on the plane	في/ بالطائرة		
on the door	على الباب	on the ship	على السفينة
on the wall	على الحائط	on the list	على القائمة
on the map	على الخارطة	on the back of	على ظهر
on the chair	على الكرسي	on the front of	على أمام
on the horse	على الحصان	on the news.	على الأخبار
on the page	على الصفحة	on the outskirt	في الضواحي
on the move	آثير التنقل	on page.	على صفحة
on Friday	يوم الجمعة	go on	يستمر
on his nose	على انفه	on time	على الوقت بالضبط
on the ceiling	على السقف	on a horseback	على ظهر الحصان
on the floor	على الأرض	on foot	على الأقدام
on the grass	على العشب	on charismas day	في يوم عيد ميلاد
on the beach	على الشاطئ	on a bicycle	على الدراجة
on the shirt	على القميص	on the right	على، إلى اليمنى
on the bottle	على القنينة	on the left	على، إلى اليد اليسرى

on business	في عمل	on a vacation	في عطلة
on a trip	في رحلة	on a picnic	في نزهة
on the bus	بالباص		
on the train	بالقطار	on the whole .	إجمالا
on my way to	في طريقي إلي	on the fourth of July	الرابع من تموز
on the occasion of	بمناسبة	on condition that	بشرط أن
on and on	باستمرار	on a tour.	في جولة
on the television	على التلفاز	on parade	في طابور عسكري
on the phone	على، بالتليفون	on the pavement.	على الرصيف
on the table	على الطاولة	on a platform.	على المنصة
on the ground	على الأرض	on principle.	وفقا للمبدأ
on a island	على جزيرة	on the radio.	على الراديو.
on Sunday	في يوم الأحد	on sale.	متوفر في الأسواق
on the farm	في المزرعة	on schedule.	حسب الموعد
on the motorcycle	على الدراجة	on sight.	بمجرد الاطلاع
on the river Thames	على نهر التايمز	on this street	في الشارع
on the screen.	على الشاشة	on the sofa.	على الكنبة

on good terms	على علاقات حسنة	waste on	يسرف، يبدد على
on credit	بالديْن	on the whole	أجمالا
on board	على ظهر السفينة الطائرة	on (the) air.	يبث، يذيع
live on	يعيش على	on approval.	تحت التجربة
concentrate on	يركز على	on arrival.	الشخص الوافد/ القادم
comment on	يعلق على	on average.	في المعدل
keen on	مولع ب	on bail.	آفالة مالية
oblige on	يجبر على	on balance.	عموما
intent on	يصمم على	on behalf of.	نيابة عن
impress on	يؤثر على	on demand.	عند الطلب
congratulate on	يهنئ على	on a diet	يتبع نظام غذائيا معين
take pity on(sb)	يشفق على	on duty..	في الخدمة/ العمل
dependent on	معتمد على	on earth.	على الأرض
economize on	يخفف في،يقتصد	on edge.	متوتر الأعصاب
rely on	يعتمد على	on an expedition.	في رحلة استكشافية
come on	تعال	on fire.	مشتعل
on the 4th floor	. في الطابق الرابع	on a journey.	في رحلة

on horseback.	على ظهر الحصان	on loan.	معار
on impulse.	فجأة	on the market.	في السوق
on the increase.	في ازدياد	base on	يعتمد على
on the road.	مسافر، على سفر	keep on	يستمر
on and off .	على نحو متقطع	spend on	يصرف على
on a cruise	في جولة بحرية	on purpose	عمدا
insist on	يصر على	on the first floor	في الطابق الاول
revenge on	ينتقم من	on Eid-Fitr Day	في يوم عيد الفطر
depend on	يعتمد على	on the weekend	في نهاية الأسبوع
turn...on	يشعل	on account of	بسبب
on the agenda	على جدول الأعمال	(from) -6	حرف الجر
on one's birthday.	جاهز للطلب، تحت الاستدعاء	from work	من العمل
on the border.	على الحدود	from London	من لندن
on call	جاهز للطلب، تحت الاستدعاء	from the tenth floor	من الطابق العاشر
on the coast.	على الساحل	from 1990 1990	من عام
on no condition.	بتاتا، إطلاقا	from Ahmed	من احمد
on the contrary	على العكس	from my father	من أبي

from now on	من الآن فصاعدا	from the top of	من أعلى
from 2 o'clock	من الساعة الثانية تماما	prevent from	يمنع من
resign from	يستقيل من	suffer from	يعاني من
recover from	يشفى من	borrow from	يستقرض من
dismiss from	يطرد من	receive (sth) from	يستلم من

7- (of) **حرف الجر**

protect from	يحمي من		
distinguish from	يميز عن	get out of	يخرج من
keep away from	يبتعد عن	come out of ي	خرج من
rescue from	ينقذ من	guilty of	مذنب ل
obtain from	يمتنع عن	make fun of	يضحك على
separate from	يفصل عن	take care of	يعتني ب
deviate from	ينحرف عن	think of	يفكر ب
tired from	تعب من	dream of	يحلم ب
deduce from	يستنتج من	fond of	معجب ب، مولع ب
resulting from	ناتج عن	full of	مملوء ب
finish from	ينتهي من	jealous of	غيران على

hear from (sb)	يسمع من	glad of	سعيد ب
different from	مختلف عن	get rid of	يتخلص من
far from	بعيد عن	cure of	يشفى من
escape from	يهرب من	south of	جنوب
profit from	يستفيد من	north of	شمال
afraid of	خائف من	the city of Amman	مدينة عمّان
approve of	يوافق على	of course	طبعا، بالطبع
ashamed of	خجلان من	by means of	بواسطة
complain of	يشكو من	fear of	خوف من
consist of	يتكون من	proud of	فخور ب
die of	(يموت من (الجوع،العطش	remind of	يذآر ب
empty of	فارغ من	accused of	متهم ب
sure of	متأآد من	accuse of	يتهم ب
tired of	تعب من	frightened of	خائف من
scared of	خائف من	on behalf of	نيابة عن
dispose of	يتخلص من		

8- (for) حرف الجر

English	Arabic	English	Arabic
aware of	مدرك ل		
boast of	يتفاخر ب	prepare for	يستعد ل
kind of	شفوق على	of course not	بالطبع لا
despair of	يائس من	an account of	تقرير عن
warn of	يحذر من	certain of	متأآد من
confident of	واثق من	compose of	يتألف من
repent of	يندم على	composed of	مؤلف من
rob of	يسرق من	made of	مصنوع من
by reason of	بسبب	capable of	قادر على
ready for	مستعد ل	incapable of	عاجز عن
famous for	مشهور ب	ignorant of	جاهل في
sell ... for	يبيع ب	hear of (sth)	يسمع ب
for sale	للبيع	in behalf of	على شرف
for ever	للابد	last for ever	يدوم للابد
go for	يهاجم	inclined for	ميال ل
for rent	للإيجار	late for	متأخر عن

for all	على الرغم من	for the sake of	من اجل
for ten miles	مسافة عشرة أميال	for short.	باختصار
for two years	لمدة سنتين	for love	من اجل الحب
remedy for	دواء ل	for keeps	إلى الأبد
grateful for (sth)	شاكر ل	write to (sb)	يكتب ل
a cheque for	شيك بقيمه	apologize for	يعتذر لاجل
thankful for (sth)	شاكر ل	long for	يشتاق ل
leave for	يغادر إلى	ask for	يطلب
easy for	سهل ل	fit for	مناسب ل
enough for	كاف ل	apply for	يقدم طلبا ل
feel pity for	يشفق على	get ready for	يتهيأ ل
For ages.	لمدة طويلة	hope for	يأمل ب
for breakfast/ lunch .	للفطور/ الغداء	spend for	يصرف على
for granted.	مسلم بأنه صحيح	pay for	يدفع الثمن
for hire.	للإيجار	look for	يبحث عن
for a walk.	في نزهة	sing for	يغني ل
responsible for	مسؤول عن	read for	يقرا ل

متلهف على	anxious for	يبحث عن	search for
في الوقت الحالي	for the time being.	متأسف على	sorry for
بمناسبة عيد ميلادك	for your birthday	مناسب ل	suitable for
لمدة قصيرة	for a while	يلوم على	blame for
يعتني ب	care for (sb)	يشتري ب	buy...for
ينتظر	wait for	بالتآيد	for certain.
يخاف على	fear for	للتسلية	for fun.
٩- حرف الجر	.(out)	إلى الأبد	for all/ for good
بعيد عن الأنظار	out of sight	غير عادي	out of the ordinary.
بعيد عن الخطر	out of danger.	في غير محله	out of place
قديم الموضة، باطل	out of date	غير متمرن	out of practice
غير منتظم	out of step.	نفدت طبعته	out of print.
غير متوفر في السوق	out of stock.	مستحيل	out of the question
بغير الترتيب الصحيح	out of turn.	بعيد المنال	out of reach
منقطع النفس	out of breath.	في غير موسمه	out of season.
لا يعد مستعملا	out of use	غير محظوظ	out of luck.
غير مديون	out of debt.	معطّل	out of order.

out of work.	بلا عمل	out of doors.	في الهواء الطلق
out of tune.	من غير انسجام	out of fashion.	انتهت موضته
out of character	لا ينسجم مع شخصيته	out of focus.	غير واضح
out of condition.	سيئ الصحة	out of hand.	خارج عن السيطرة
out of control.	فاقد السيطرة		

9- (to) حرف الجر

similar to	مشابه ل	look forward to	ينظر بأمل ل
belong to	يخص	write to	يكتب ل
throw to	يرمي إلى	instruct to	يرشد إلى
sten to	يصغي إلى	advise to	ينصح على
subscribe to	يشترك في (جريدة،مجلة)	send to	يرسل إلى
pass to	يمرر إلى	to me	لي
give to	يعطي إلى	in order to	لكي
to school	إلى المدرسة	to work	إلى العمل
to bed	إلى النوم	to university	إلى الجامعة
to prison	إلى السجن	invite to	يدعو إلى
to hospital	إلى المستشفى	in accordance to	طبقا ل

with reference to	بالإشارة إلى	attend to	يهتم ب
with regard to	بالنسبة ل	attribute to	يعود سببه إلى
close to	قريب من	blind to	أعمى عن
exposed to	معرض	accustomed to	متعود على
to church	إلى الكنيسة	married to	متزوج من
native to	ينتمي إلى	be used to	متعود على
obedient to	مطيع ل	faithful to	مخلص ل
object to	يعترض على	related to	مرتبط ب
occur to	يحدث ل	superior to	متفوق على
oppose to	يعترض على	equal to	مساو ل
introduce (sb) to (sb)	يعرّف على	grateful to (sb)	شاآر ل
award to	يمنح ل	thankful to (sb)	شاآر ل
lie to	يكذب على	invitation to sth /sb	دعوه ل
exposed to	معرّض ل	prefer... to	يفضل على
get to	يصل إلى	surrender to	يستسلم ل
eager to	متلهف ل	turn to	يدور إلى
prefer to	يفضل أن	useful to	مفيد ل

stop to	يتوقف ل	reply to	يجيب على
talk to	يتكلم مع	respond to	يستجيب ل
lend to	يعير ل	submit to	يستسلم/ يخضع ل
engaged to	مخطوبة ل	contrary to	على العكس من
kind to	لطيف مع		

١١- الأفعال والصفات والمصطلحات مع باقي أحرف الجر:

worried about	قلق بشان	without fail	حتما، بالتأكيد
uneasy about	قلق بشان	within minutes	. خلال دقائق
doubtful about (sth)	شاك في	off the point	غير متعلق بالموضوع
right about	على حق في	under pressure.	بقوة عظيمة.
care about (sth)	يهتم ب	under repair.	تحت التصليح
off the record.	ليس للحفظ	under the weather.	مريض
without delay	بدون تأخير	against the law.	ضد القانون
off the wall	سخيف	vote against	يصوِّت ضد
rebel against	يثور على	off the air.	توقف البث
fight against	يقاتل ضد	off color.	مريض، متوعك
struggle against	يجاهد ضد	into pieces.	إلى قطع

يترجم إلى	translate into	ممنوع	off limits
ينقسم إلى	divide into	خارج عملة	off duty.
يتفرع إلى .	branch into	ملابس جاهزة	off the peg.
يحُول، يتحوّل إلى	convert into	قاصر	under age.
ليس على الخارطة	off the map.	معتقل	under arrest.
تحت الدراسة	under discussion.	. تحت السيطرة	under control

Exercise

-Choose the correct preposition from brackets.

اختر حرف الجر المناسب من بين الأقواس:

1. Students don’t go to school------ Friday. (at, in, on, of)

2. I always go to school ----- foot.(by, with, for, on)

3. My mother cut meat ------- a knife. (in. with, by, at).

4. He arrives home ------ 9 o’clock. (on, in, at, to)

5. The house is ------- fire. (about, with, from, on)

6. Ali was born ------ 1988. (of, by, in, for)

7. Sami is Jordanian. He comes ------ Jordan.(up, within, near, from)

8. Some people drink tea ------- sugar. (without, about, of, in)

9. Children were playing ------ the trees. (between, among, in, with)

10. I enjoy reading stories ------- night. (in, at, of, on)

11. I stayed in London ------ a week. (for, into, at, in)

12. He sent her a present ------ her birthday. (with, on, in, by)

13. The customers came ------- the shop. (into, against, with, from)

14. I sat ------- the window. (to, about, by, of)

15. He gives much money ------ the poor. (to, over, through, of)

82 English Grammar For All Levels Murad Sawalmeh

16. I went to America ------ holiday. (in, on, at, with)

17. What is his feeling ------his mother ?(within, beside, towards, of)

18. He left home --------- telling me. (up, in, with, without)

19. There are some trees ----------the hotel. (in front of, to, from, of)

20. He began to feel ill ------- the exam. (during, by, round, of)

- Fill in the blanks with the suitable preposition.

املأ الفراغات بحرف الجر المناسب:

1. The prices will go up ------- April.

2. There is somebody --------- the door.

3. There is a beautiful film ---------- television.

4. I prefer to travel -------- ship.

5. Let's talk ---------- something else.

6. There is a small village ---------- the hills.

7. The boy was hiding --------- the tree.

8. Fishermen would like to live --------- the sea.

9. The thief was caught ------------ the police.

10. This is a letter ------------ my brother.

11. I bought this book --------- one dinar.

12. I went to school --------- my brother.

13. My parents will come ---------- 15 minutes.

14. He fall in love -------- a nice girl.

15. He sat ------- his father and mother.